



Moving Health Forward

Raizer® II

Brukerhåndbok



Raizer® II

Raizer er en batteridrevet mobil løftestol som hjelper en liggende person opp til nesten stående stilling på noen få minutter.

Raizer kan betjenes av én enkelt hjelper og krever minimal fysisk innsats fra hjelperen, bortsett fra en hjelpende hånd.

Raizer er enkel å betjene ved hjelp av kontrollpanelet som er montert på siden av stolen, eller med fjernkontrollen.

Innhold

1. Indikasjoner/kontraindikasjoner for bruk	04
2. Tekniske spesifikasjoner	07
3. Sikkerhetsinstruksjoner	10
4. Funksjonalitet	11
5. Før bruk	11
6. Operasjon	12
7. Demontering	16
8. Lading av Raizer	16
9. Feilsøking	16
10. Vedlikehold	18
11. Serviceinspeksjoner	20
12. Reservedeler og tilbehør	20
13. Feilsøking	23
14. Elektrisk diagram	23
15. Avhending	24

1. Indikasjoner/kontraindikasjoner for bruk

1.1 Indikasjoner for bruk

Raizer er en batteridrevet mobil løftestol som hjelper en liggende person opp til nesten stående stilling på noen få minutter.

Raizer kan betjenes av én enkelt hjelper og krever minimal fysisk innsats fra hjelperen, bortsett fra en hjelpende hånd.

Raizer er enkel å betjene ved hjelp av kontrollpanelet som er montert på siden av setet, eller med fjernkontrollen.

Raizer skal bare brukes til å få en person som ligger på gulvet, opp i sittende eller nesten stående stilling hvis personen ikke er i stand til å gjøre det selv. Personen kan ha behov for forflytning fra denne stillingen. Et hygienetrekk eller en form for tekstil må legges på setet hvis personen som skal løftes IKKE har på seg klær på områder som er i direkte kontakt med Raizer.

1.2 Pasientpopulasjon

Den tiltenkte klientpopulasjonen er personer med begrenset fysisk mobilitet som kan ha nytte av apparatet. Raizer-modellene er egnet for bruk av personer i ulike aldre som veier mindre enn 150 kg. Raizer er ikke egnet for personer som kan ha pådratt seg en skade under et fall og/eller der skaden ikke kan oppdages (f.eks. der det ikke finnes noe system for å sjekke om det er skader, der pasienten ikke kan gi tilbakemelding om tilstanden sin, eller der pasienten har begrenset evne til å gi tilbakemelding).

1.3 Tiltent brukerpopulasjon

De tiltente brukerne av Raizer-hjelpemidlene er erfarent helsepersonell med klinisk opplæring i å forflytte pasienter på en sikker måte, og omsorgspersoner som ikke nødvendigvis har profesjonell opplæring. Pasienten selv kan også være en potensiell bruker (kun til betjening).

Helsepersonell - Sykehus- og distriktssykepleiere, helseassistenter, ambulansepersonell, sykepleiere og leger. Alt annet medisinsk utdannet personale som kan ha behov for å løfte en pasient som har falt, til sittende eller nesten sittende stilling.

1.4 Kontraindikasjoner

Raizer-løftestolene kan ikke brukes til pasienter som:

- Har pådratt seg en skade under et fall og/eller der skaden ikke kan oppdages.
- Ikke er ved full bevissthet under løfteprosessen og ikke er i stand til å gi tilbakemelding.
- Har en skade som kan forverres ved bruk av stolen, noe som kan forsterke skaden.
- Veier mer enn 150 kg.

Raizer skal ikke brukes til pasienter med ustabile brudd eller bevegelsesintoleranse.

1.5 Symboler



CE-merking: Produktet er i samsvar med forordning (EU) 2017/4745 om medisinsk utstyr.



Dette produktet er et medisinsk utstyr



Juridisk produsent



Produksjonsdato



Serienummer



Artikkelnummer / katalognummer:
7 siffer



Det er obligatorisk å konsultere håndboken



Varseltrekant indikerer når spesiell oppmerksomhet er nødvendig



Dette produktet er et utstyr i klasse II (IEC 61140)



Produktet er en type BF-utstyr i henhold til EN 60601-1



Maks. brukervekt



Elektronisk skrap. Når produktene kasseres, bør delkomponenter resirkuleres



Unik enhetsidentifikasjon



Representant for EU-kommisjonen



Temperaturbegrensninger

IP52

Beskyttelse mot inntrengning
 5 = Beskyttet mot begrenset inntrengning av støv, ikke skadelige avleiringer
 2 = Beskyttet mot direkte vannsprut opp til 15° fra vertikalen



Begrensninger i luftfuktighet



Ikke senk ned



Begrensninger for atmosfærisk trykk



Ikke bruk denne enheten i badekaret, dusj eller vannfylt reservoar



Oppbevares tørt (ved lagring)

1.6 Advarsler og forsiktighetsregler



- Les bruksanvisningen grundig før du bruker løftestolen.
- Maks. belastning for Raizer er angitt på CE-merket på baksiden av setet. Raizer kan brukes ca. 40 ganger med full belastning på en full ladning. En lader følger med Raizer.
- Bevegelige deler: Pass på at de ikke kommer i klem. Serviceeftersyn skal alltid utføres av en kvalifisert servicetekniker.
- Eieren av enheten er forpliktet til å vedlikeholde den i henhold til vedlikeholdsveiledningen i avsnitt 9. Det er strengt forbudt å gjøre endringer på produktet, da dette kan sette personers sikkerhet i fare.
- Raizers deler kan være varme eller kalde å ta på hvis de har vært oppbevart i bagasjerommet i en bil eller i direkte sollys. Ta hensyn til dette før du bruker apparatet.
- Løftekapasitet: Maks. 150 kg (330,7 lbs).
- Ikke skyv eller transporter løftestolen mens personen sitter i den. Raizer er ikke konstruert for transport av personer.
- Ikke stå på løftestolen. Raizer er ikke konstruert for transport av personer.
- Skyll aldri løftestolen med vann og senk den aldri ned i vann. Generell rengjøring må kun gjøres med en godt oppvridd klut eller svamp.
- Batterier, elektrisk eller elektronisk utstyr må ikke kastes sammen med usortert husholdningsavfall. Ved avhending av denne enheten må du sørge for at lokale forskrifter og bestemmelser overholdes.
- Batteriet må kun skiftes ut av kvalifisert personell.
- Kontroller at strømledningen ikke er skadet og at den er plassert slik at den ikke er i veien eller kan forårsake personskade, f.eks. kvelning.
- Må ikke brukes i nærheten av brennbare bedøvelsesmidler.
- Service skal kun utføres av kvalifisert servicepersonell.
- Bruk kun identiske deler ved service.
- Helsepersonell er ansvarlig for å bruke sitt beste medisinske skjønn ved bruk av dette systemet.
- Må ikke brukes i et oksygenberiket miljø.
- Ingen deler av det medisinske utstyret skal vedlikeholdes mens det er i bruk.
- Ikke egnet for sterilisering.

- Ikke bruk skuremidler, fenoldesinfeksjonsmidler, løsemidler eller alkoholbaserte rengjøringsmidler, f.eks. Dettol, Phenicol, Hibiscrub, Clearsol, Stericol, Hycoline,
- Trådløst utstyr, f.eks. mobiltelefoner, skal holdes minst en fot eller 0,3 meter unna dette utstyret.
- Hvis enheten skal brukes av en ufaglært operatør eller ansvarlig organisasjon, må du kontakte produsenten eller en representant for å få hjelp til å sette opp, bruke eller vedlikeholde ME-UTSTYRET eller ME-SYSTEMET.
- Fare for elektrisk støt; ikke fjern baksiden av kraftenheten.
- Materialene som er brukt i produksjonen av alle komponentene i systemet, er i samsvar med gjeldende brannsikkerhetsforskrifter.
- Det er ikke tillatt å modifisere dette utstyret. Ikke bruk uspesifiserte deler.
- Beregnet for hjemmepleie og profesjonelle helseinstitusjoner.
- Typer ambulanser enheten er beregnet på: varebiler, båter, helikoptre, fly med faste vinger.
- Må ikke kobles til annet medisinsk utstyr.
- Sørg for at enhetens funksjon ikke påvirkes negativt av f.eks. kjæledyr, skadedyr eller barn.
- Strømforsyningen/strømadapteren bør som et minimum rengjøres mellom hver pasientbruk.
- Ikke plasser enheten eller strømadapteren på eller i nærheten av en varmekilde.
- Ovennevnte advarsler, forsiktighetsregler og eventuelle sikkerhetshensyn bør følges rutinemessig og regelmessig, ikke bare ved installasjon.

1.7 Rengjøring

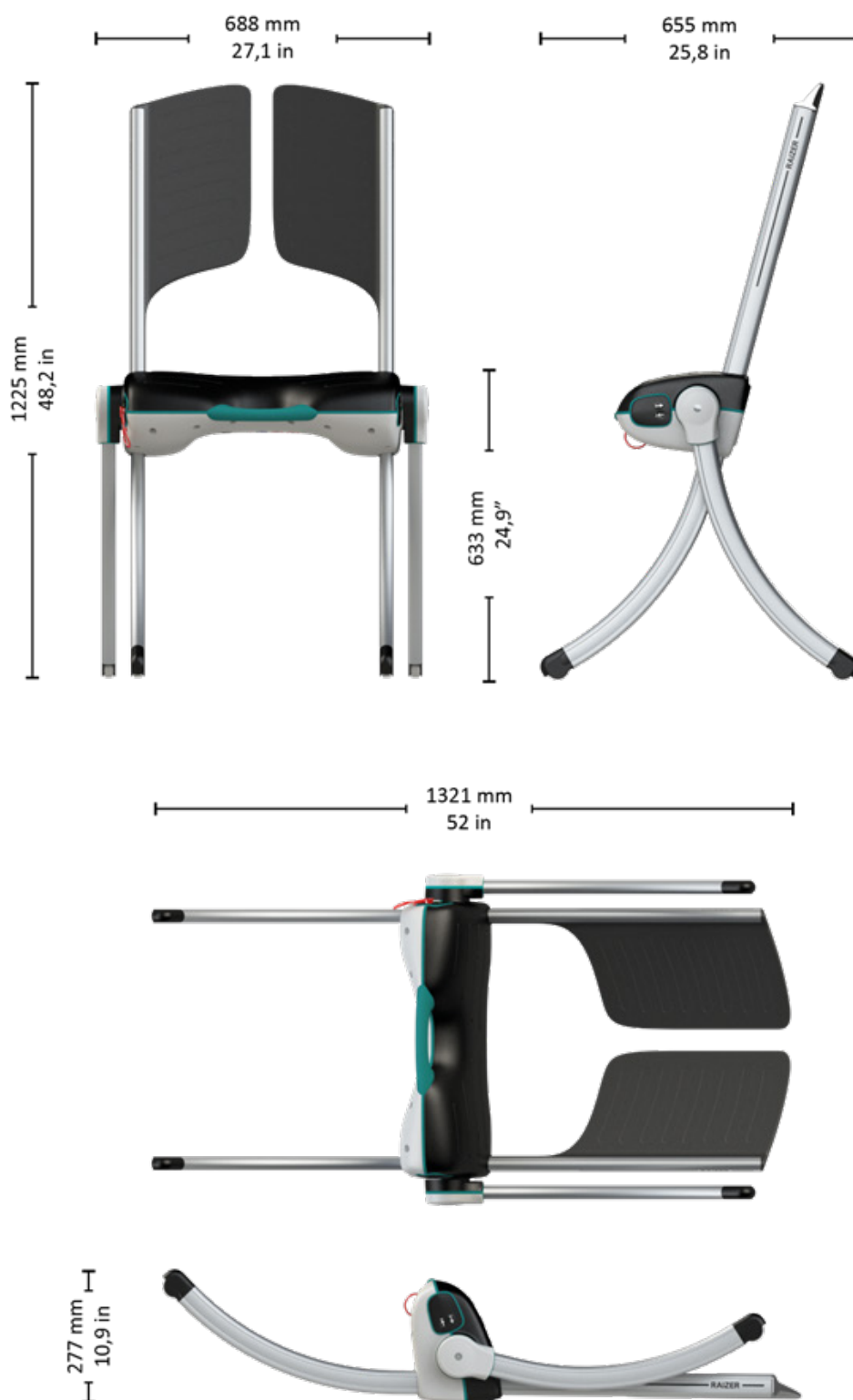
Raizer og ladeadapteren kan tørkes av med rengjøringsmiddel, desinfeksjonsmiddel eller tørk*. Ikke bruk løsemidler.

Uegnet for sterilisering.

Kast strømforsyningsenheten/strømadapteren i henhold til lokale forskrifter, inkludert WEEE-krav.

2. Tekniske spesifikasjoner

2.1 Dimensjonstegninger



2.2 Systemspesifikasjoner

Batteri:	LiFePO ₄ , 12V, 5AH
Antall løft på full ladning:	40 med maks. belastning. Ca. 80 med gjennomsnittlig belastning
Driftssyklus:	1 min. / 5 min.
Ladetid:	Opptil 6 timer med den medfølgende laderen
Lading av utladet batteri:	10-15 min. = 1 løft
Dimensjoner (L x B x H):	Stående - 655 mm x 688 mm x 1225 mm Liggende - 1321 mm x 688 mm x 277 mm
Vekt:	Motorenhet/sete - 9,2 kg Ryggstøtte og ben - 4,9 kg Totalvekt - 14,1 kg
Løftekapasitet:	Maks. 150 kg / 330,7 lbs
Løftetid:	20-30 sek.
Støynivå:	<70 dB(A)
Støv- og vanntett:	IP52
Betjeningskrefter for kontroller:	<3N (300g)
Forventet levetid:	>5 år
Arbeidstemperatur:	+5 °C til +40 °C
Oppbevaringstemperatur:	-25 °C til +70 °C

Tiden det tar for enheten å varmes opp fra den laveste lagringstemperaturen til den er klar til tiltenkt bruk når omgivelsestemperaturen er 20 °C, er 1 time.

Tiden det tar for Raizer å varmes opp fra den laveste lagringstemperaturen for tiltenkt bruk og mellom bruk når omgivelsestemperaturen er 20 °C, og tiden det tar for Raizer å avkjøles fra den høyeste lagringstemperaturen mellom bruk til Raizer er klar til tiltenkt bruk når omgivelsestemperaturen er 20 °C, er 1 time.

Materialer:	Motorenhet/sete - Polykarbonat og ABS Ryggstøtter - polykarbonat og ABS Ben - Aluminium
-------------	---

Raizer oppfyller de relevante kravene, spesielt følgende standa

EN/ISO 10535:2007	Hoists for the transfer for disabled persons
EN 12182:2012	Assistive products for persons with disability - General requirements and test methods
EN 60601-1:2006+Corr-1,-2:2008 +AC, A1:2013	Medical electrical equipment - Part 1
EN 60601-1-11:2015	Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment

2.3 Spesifikasjoner USB-lader

USB Type A	Min. 5Volt 1 Ampere
------------	---------------------

2.4 Spesifikasjoner Lader

Type 2241 4-cellers LiFePO₄-lader med 4 celler

Inngangsspenning:	100-240V nom. Min. Maks. 90-264 VAC
Effekt:	Maks. 15 W

Utgangsspenning:	14,6 V
Dimensjoner (L x B x H):	120 mm x 47 mm x 70 mm
Vekt:	170 g
Arbeidstemperatur:	+5 °C til +40 °C
Oppbevaringstemperatur:	-25 °C til +70 °C
Støv- og vanntett:	IP4X
Forventet levetid:	>5 år

2.5 Spesifikasjoner for radiokomponenter

Alle radiokomponenter er i samsvar med følgende standarder:

EU2014/53/EU	Radio Equipment Directive (RED)
FCC (USA)	CFR 47 Part 15
ISED (Industry Canada)	RSS-210
EN 62479:2010	Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)
EN 300 440, v2.1.1	Electromagnetic compatibility + Radio spectrum Matters
BS EN 60601-1-2:2015	Medical electrical equipment - Part 1-2: Electromagnetic disturbances
CISPR 11, Class B	Emission
BS EN 61000-4-2:2009	EMC - Testing and measurement techniques. Electrostatic discharge immunity test
EN 61000-4-3:2006+ A1:2008+IS1:2009+ A2:2010	EMC - Radiated, RF, electromagnetic field immunity test
EN 61000-4-8:2010	EMC - Power frequency magnetic field immunity test
AS/NZS 4268	Radio Equipment and Systems –Short Range devices
AS/NZS 2772.2	Radio Frequency Fields (mean power < 1 mW)

MODULE1:

2,4 GHz kortdistansemottaker klasse 3; FCC ID: 2A8IL-MODULE1

Dimensjoner (L x B x H):	72 mm x 33 mm x 10 mm
Vekt:	10 g (0,035 pund)
Frekvenser:	2,410 GHz, 2,435 GHz og 2,460 GHz
Driftssyklus:	< 1 % (kun TX for sammenkobling av fjernkontroller)
Effekt:	< 0,6 mW Kontrollerte omgivelser
Strømforsyning:	5,6 volt 30 mA
Støv og vann:	IP 52 (beskyttet mot begrenset støvinntrengning; beskyttet mot vannsprut)
Arbeidstemperatur:	+5 °C til +40 °C
Oppbevaringstemperatur:	-25°C til +70°C
Forventet levetid:	>5 år

Handheld REMOTE1:

2,4 GHz kortdistansemottaker klasse 3; FCC ID:2A8IL-REMOTE1

Dimensjoner (L x B x H):	80 mm x 60 mm x 21 mm
Vekt:	47 g (0,10 lbs.)
Frekvenser:	2,410 GHz, 2,435 GHz og 2,460 GHz
Driftssyklus:	<1%
Effekt:	<0,6 mW Kontrollert miljø, Hold for å kjøre
Batteri:	3 Volt CR2032
Støv- og vanntett:	IP 42
Betjeningskrefter på kontroller:	< 3N (300g)
Arbeidstemperatur:	+5 °C til +40 °C / 41 °F til 104 °F
Oppbevaringstemperatur:	-25 °C til +70 °C / 13 °F til 158 °F
Forventet levetid:	>5 år

3. Sikkerhetsinstruksjoner

3.1 Unngå personskader



Selv om Raizer er utstyrt med ulike sikkerhetsfunksjoner, må den aldri brukes hvis personer eller dyr utilsiktet befinner seg i nærheten, da dette kan føre til klemfare. La aldri barn leke med Raizer.

3.2 Personlig sikkerhet

- For å unngå personskader er det IKKE tillatt å bruke løftestolen når det er fare for at noen eller noe kan komme i klem, skjære seg, falle, skli eller lignende.
- Det er viktig at assistenten sørger for at stolen kan flyttes uten at noen eller noe utsettes for fare.
- Vær ekstra forsiktig når det befinner seg barn og personer med fysiske eller mentale utfordringer på eller i nærheten av stolen, da disse gruppene ikke alltid kan forventes å kunne forutse mulige konsekvenser av stolens bevegelser.
- Last aldri mer på stolen enn de 150 kg som er angitt på lasteskiltet som maksimal belastning.
- Vi anbefaler at du aldri bruker løftestolen hvis personen ikke er sikret med setets sikkerhetsbelte.

6.4 Sikkerhetsbelte

- Raizer er utstyrt med et hoftebelte ved levering. Hoftebeltet gir trygghet og sikkerhet og bidrar til å holde personen på plass under løftet. Flere sikkerhetsbelter kan bestilles som reservedeler.
- Det er imidlertid viktig å være oppmerksom på at hoftebeltet ikke støtter overkroppen, og at det derfor er nødvendig med ekstraustyr.

6.5 Håndtering

Raizer leveres normalt av forhandleren din. Løftestolen er klar til bruk ved levering. Raizer kan transporteres i de to medfølgende posene. Den ene er et beskyttende deksel for selve setet. Setet bæres i det turkise håndtaket.

Ryggstøtten og bena bæres i vesken ved hjelp av bærestropper for hånd eller rygg (lang stropp for skuldrene eller to stropper som en ryggsekk).

Raizer må ikke utsettes for kraftige slag eller støt, da dette kan påvirke produktets funksjonalitet. Hold den medfølgende fjernkontrollen tørr og ikke utsett den for harde slag, for eksempel ved å kaste den, slippe den osv. Rengjøring må kun gjøres med en godt oppvridd klut.





Bruk aldri høytrykksspyler eller rennende vann til å skylle stolen, og senk den aldri ned i vann, da dette kan skade produktet.

4. Funksjonalitet

Raizer er en batteridrevet mobil løftestol som løfter en person som har falt, opp til nesten stående stilling på noen få minutter. Den kan betjenes av én enkelt helper og krever ingen fysisk innsats fra helperen, bortsett fra en hjelpende hånd.

Løftestolen fungerer ved at assistenten monterer Raizer rundt den falne og betjener den ved hjelp av kontrollpanelet på setet eller ved hjelp av fjernkontrollen. Assistenten kan heve den falne personen til sittende eller nesten stående stilling, klar for forflytning.

For å bruke Raizer holder du knappen inne under hele løftet. Løftet stopper hvis knappen slippes.

5. Før bruk



Sørg for at Raizer alltid er fulladet. En lader og en adapterkabel for USB-lading følger med enheten, og vi anbefaler at Raizer alltid er ladet og klar til bruk. Du bør kontrollere at Raizer er strømførende minst én gang hver 6. måned og lade den opp om nødvendig. Se også avsnitt 8.

5.1 Lading av Raizer

Raizer må lades i minst 6 timer før første gangs bruk, etter behov og minst hver 6. måned med den medfølgende laderen).

Det anbefales å kontrollere batterinivået ved hjelp av batteriindikatoren på siden av løftestolen.

Det er også mulig å lade stolen ved hjelp av USB-kabelen, men dette tar betydelig lengre tid enn med laderen (ca. 20 timer for full lading).

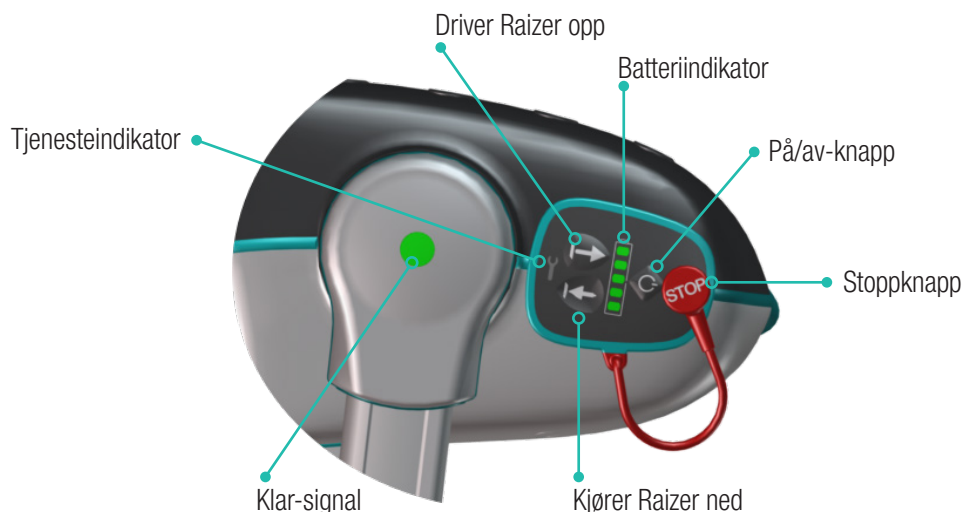
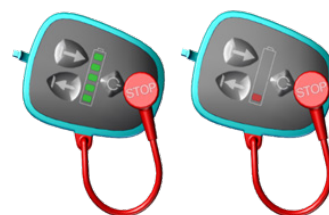
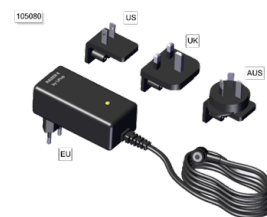
Kontroller at stolen er ladet før bruk. Batteriindikatoren må ikke blinke rødt.

Raizer kan oppbevares hvor som helst. Løfthastigheten reduseres imidlertid hvis batteritemperaturen faller under 0 °C. I praksis vil Raizer alltid være i stand til å utføre sin oppgave, selv om den oppbevares i et kjøretøy i sterk frost (-15 °C). Vær imidlertid oppmerksom på at komponenter som enten er svært varme eller kalde, kan være ubehagelige å ta på.

5.2 Betjening av Raizer

Kontrollpanelet er plassert på høyre side av setet.

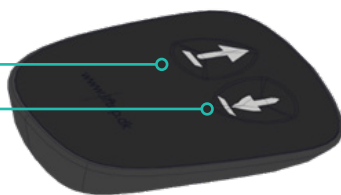
For å slå på Raizer trykker du på av/på-knappen eller pil opp/ned-tastene på siden av stolen. Kontroller at stolen er ladet før bruk. Batteriindikatoren må ikke blinke rødt.



Fjernkontrollen

Driver Raizer oppover

Driver Raizer nedover



Fjernkontrollen er plassert i en lomme på siden av setet og festet med en magnet. Den frigjøres med et lett trykk på den øvre delen av fjernkontrollen.

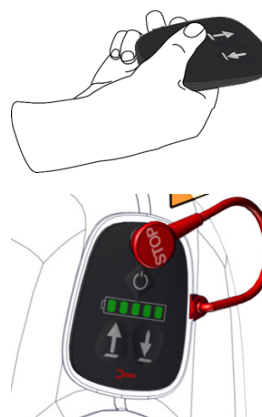
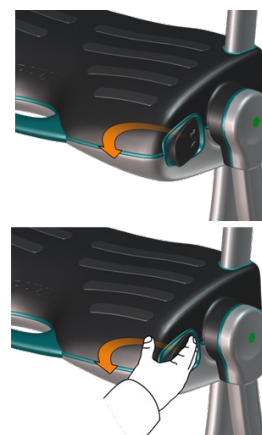
VÆR FORSIKTIG så du ikke mister fjernkontrollen når du løsner den fra Raizer.

1. Trykk på pilen OPP for å kjøre løftestolen oppover.
2. Raizer kjører bare så lenge knappen er aktivert.

MERKNAD:

Raizer må være slått på for at fjernkontrollen skal fungere (med et lett trykk på av/på-knappen på siden av stolen).

1. Stoppknappen aktiveres når det er nødvendig å stoppe bevegelsene til Raizer. Trekk i knappen eller ledningen for å frigjøre knappen fra sin posisjon. Raizer kan bare aktiveres igjen når stoppknappen er montert på nytt.



6. Operasjon

6.1 Montering av Raizer



VIKTIG!

Vær oppmerksom på at ryggstøtten skal festes først. Hvis bena festes først, vil det forstyrre monteringen av ryggstøtten. Monter én side om gangen.



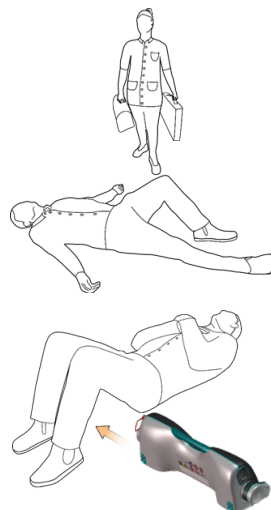
Riktig montering
(monter først ryggstøtten)



Feil montering
(ikke monter bena først)

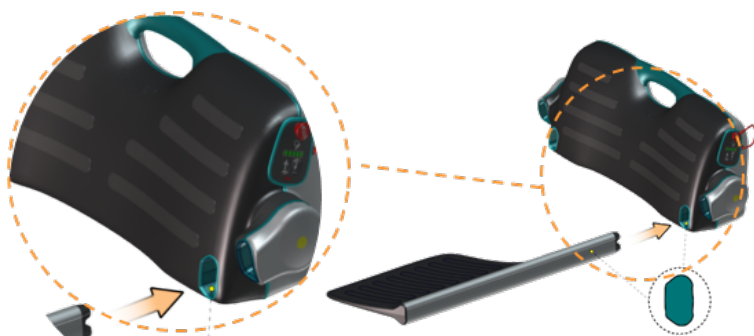
6.2 Plassering av Raizer

1. Ankomst og ankomst.
Du kan legge en pute under barnets hode for bedre komfort.
2. Plasser setet på gulvet ved siden av den liggende personen. Personen må ligge på ryggen. Løft lårene i en vinkel. Skyv setet forsiktig inn under lårene.



OBS!

Monter alltid ryggstøtten først. Hvis bena festes først, vil det forstyrre monteringen av ryggstøtten.



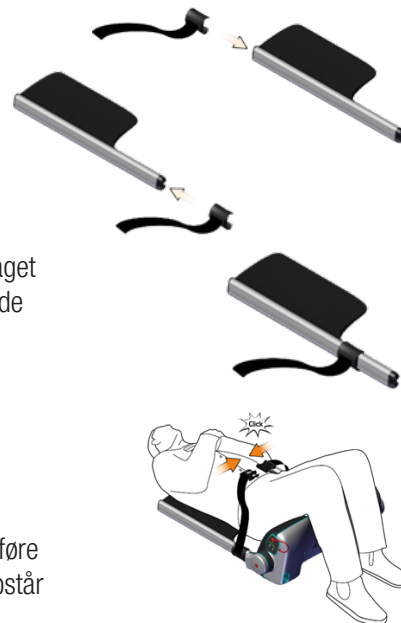
Pass på at ryggstøtten er festet i riktig hull.

6.3 Montering av sikkerhetsbelte

1. Hvis sikkerhetsbeltet ikke allerede er montert på ryggenet, monteres det ved å skyve beslaget ned over ryggprofilen med en glidende bevegelse nedover over ryggprofilen med en glidende bevegelse. Beslaget kan monteres fra begge ender (se illustrasjonene).
2. Fest sikkerhetsbeltet. Et tydelig klikk høres.



3. ADVARSEL! Du må aldri føre sikkerhetsbeltet under de bakre bena på Raizer, da dette kan føre til at personen kommer i klem. (Sikkerhetsbelteklemmen vil imidlertid brette av før det oppstår personskade).



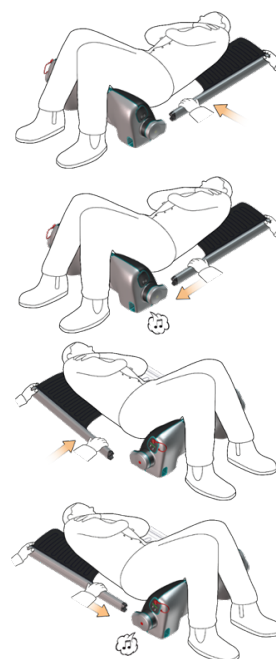
6.4 Montering av ryggstøttene

Venstre ryggstøtte

1. Løft personen forsiktig i skulderen, med et lett trykk mot albuen. Skyv ryggstøtten forsiktig inn under skulderen til personen.
2. Klikk ryggstøtten på plass i setet med en glidende bevegelse. Sett eventuelt foten foran setet for å hindre at det glir fremover. En bekreftelsestone høres når ryggstøtten er korrekt montert.

Høyre ryggstøtte

1. Løft personen forsiktig i skulderen, med et lett trykk mot albuen. Skyv ryggstøtten forsiktig inn under skulderen til personen.
2. Klikk ryggstøtten på plass i setet med en glidende bevegelse. Sett eventuelt foten foran setet for å hindre at det glir fremover. En bekreftelsestone høres når ryggstøtten er korrekt montert.



6.5 Montering av bena

OBS! Alle 4 bena er identiske og kan monteres i vilkårlig rekkefølge.

Venstre bakre ben

Sett benet forsiktig inn til det klikker på plass. En bekreftelsestone høres når benet er satt på plass.

Venstre fremre ben

Sett benet forsiktig inn til det klikker på plass. En bekreftelsestone høres når benet er satt på plass.

Høyre bakre ben

Sett benet forsiktig inn til det klikker på plass. En bekreftelsestone høres når benet er satt på plass.

Høyre fremre ben

Sett benet forsiktig inn til det klikker på plass. En dobbel bekreftelsestone høres når det siste benet er korrekt montert.

Klar-signal

Når alle fire bena er korrekt montert, høres en dobbel bekreftelsestone.

Det doble lydsignalet betyr at Raizer er klar til å løfte en person.

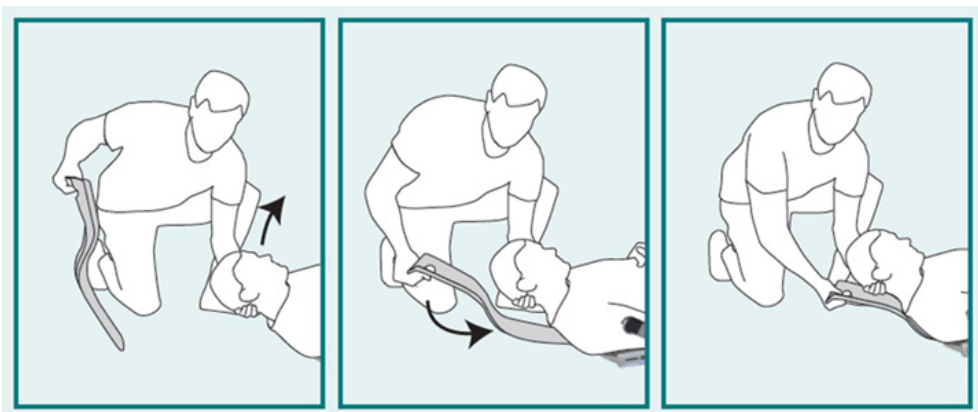
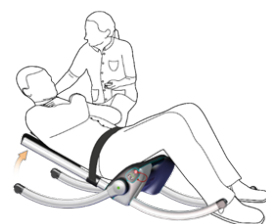
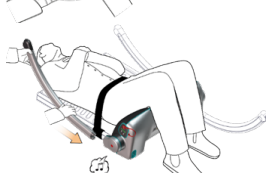
LED-lyset på siden av Raizer skifter nå fra gult til grønt for å vise at Raizer er klar til bruk.

6.6 Nakkestøtte

Vi anbefaler å støtte nakken og hodet til personen som skal løftes, da det kan være vanskelig å holde hodet oppreist under løftet. I de fleste tilfeller anbefaler vi i forbindelse med Raizer II-løftestolen at hjelperen støtter personens nakke med én hånd under løfteprosessen samtidig som fjernkontrollen betjenes med den andre hånden.

I tilfeller der det er nødvendig eller praktisk for hjelperen å ha begge hendene fri, kan en nakkestøtte (tilbehør) være til stor hjelp.

Hodestøtten settes på ved å skyve den inn under nakken på den liggende personen slik at den glir inn mellom de to ryggstøttene.



6.7 Varsler før løfting av en person

Posisjonering av personen

Sørg for at personens skuldre er riktig plassert på Raizer og at armene er krysset over brystet, da bakbeina vil bevege seg nedover mot gulvet så snart du trykker på OPP-pilen og kan treffe personen hvis skuldre/armene er i veien.

Bakre ben

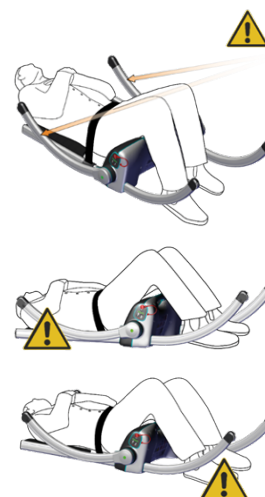
Vær oppmerksom på faren for å komme i klem mellom bakbena og gulvet. Sørg for å holde hender og føtter på trygg avstand fra benbevegelsene.

Forbena

Pass på at personens ben er samlet og at føttene/bena ikke risikerer å komme inn under et fremre ben når stolen heves, ettersom de fremre bena beveger seg mot gulvet før stolen begynner å løfte personen.



IKKE kjør stolen opp før du har forsikret deg om at personens føtter, armer, hender og andre ekstremiteter ikke er i fare på grunn av løftestolens bevegelser.



6.8 Løfte en person

1. Raizer betjenes ved hjelp av kontrollpanelet på setet eller ved hjelp av fjernkontrollen.
2. fjernkontrollen er plassert i en lomme på siden av setet og festet med en magnet. Den utløses med et lett trykk på den øvre delen av fjernkontrollen.
3. VÆR FORSIKTIG så du ikke mister fjernkontrollen når du løsner den fra Raizer.
4. Raizer er nå klar til å løfte personen. Før du starter løftet, må du forsikre deg om at personen er klar, og gi en advarsel om at løftet vil begynne.
5. Støtt personens nakke med én hånd eller bruk en nakkestøtte (tilbehør). Trykk på "OPP-pilen" på sidepanelet eller fjernkontrollen.
6. Trykk på OPP-pilen til personen har nådd ønsket posisjon.
Raizer stopper automatisk når den når sin øverste posisjon og personen er i oppreist sittestilling.

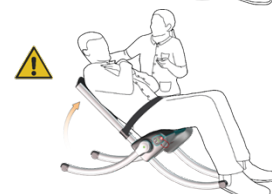
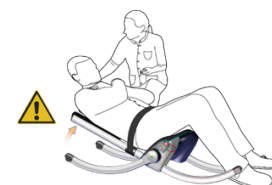
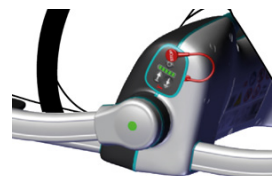
OBS:

Raizeren er sikret mot å kjøre for høyt og stopper derfor automatisk i øverste posisjon. Det høres en bekreftelsestone som indikerer at Raizer har nådd sin øverste posisjon.



Skyv ALDRI Raizer når en person sitter på den. Hjulene på bena er kun ment for å unngå riper i gulvet i forbindelse med løfteprosedyren.

Raizer er ikke konstruert for transport av personer.



7. Demontering



VIKTIG! Kjør alltid Raizer til horisontal posisjon før demontering (ellers vil neste montering av Raizer bli forstyrret).

Når Raizer er kjørt i horisontal posisjon og klar for demontering, legger du fjernkontrollen i lommen på siden av setet. Hvis alle bena er demontert og fjernkontrollen ikke er lagt tilbake i lommen, vil Raizer begynne å "rope" etter fjernkontrollen med en varsel tone (en vibrerende tone). Så snart fjernkontrollen er på plass, vil varsel tonen opphøre.

Kjør alltid Raizer til horisontal posisjon (til den stopper med en tydelig lyd) før demontering (ellers vil neste montering av Raizer bli forstyrret).

Raizer demonteres ved å trekke ut alle bena (4) og ryggstøttene (2).

Ikke glem å legge fjernkontrollen i lommen, da det ellers vil høres en kraftig varsel tone når alle bena er demontert.

Når Raizer er demontert, legges alle delene ned i transportposen.



8. Lading av Raizer

Batteriindikatoren (LED) lyser grønt når batteriet er fulladet.

Batteriindikatoren (LED) blinker rødt for å vise at batterikapasiteten er under 10 % og at Raizer må lades opp.

OBS:

Indikatoren lyser bare når løftestolen er slått på.

Ladekontakten er plassert på samme sted som den røde stoppknappen.

1. Fjern stoppknappen og koble ladekabelen til stikkontakten. Støpselet er montert med en magnet og klikker på plass av seg selv.
2. Koble den medfølgende laderen til kontakten på Raizer. Eller bruk den medfølgende USB-kabelen.

OBS: Det tar betydelig lengre tid å lade med USB-kabelen enn med laderen.



Raizer må lades i minst 6 timer før første gangs bruk, etter behov og minst hver 6. måned (med den medfølgende laderen). Ca. 10-15 minutters lading er tilstrekkelig for 1 løft. En full lading gir ca. 40 løft ved romtemperatur. Antall løft reduseres ved lavere temperaturer.



9. Feilsøking

Feilsøking		
Utgave	Årsak	Løsning
Raizer II kjører ikke, selv om du trykker på pil opp/ ned.	Stoppknappen er aktivert. 2-tone alarm.	Bytt ut/plasser den magnetiske stoppknappen på nytt. Kontroller at lysdioden for klar til bruk lyser grønt.
	De bakre bena er ikke riktig montert. Alarm med to toner.	Monter de bakre bena slik at bekreftelseslyden høres. Kontroller at lysdioden for klar til bruk lyser grønt.
	De fremre bena er ikke riktig montert. Alarm med to toner.	Monter de fremre bena slik at bekreftelseslyden høres. Kontroller at lysdioden for klar til bruk lyser grønt.
	Ryggstøttene er ikke riktig montert. Alarm med to toner.	Monter ryggstøttene slik at bekreftelseslyden høres. Kontroller at lysdioden for klar til bruk lyser grønt.
	Batteriet er utladet. Se LED	Lad Raizer II kun med den medfølgende laderen.
Raizer II stopper ved øverste stopp, selv om pil opp fortsatt holdes inne.	Stolen har nådd det øverste stoppet. Behagelig enkelttone.	Helt normalt. Raizer II har nådd sin maksimale høyde.

Raizer II slutter å kjøre opp før toppstoppet, selv om pil opp fortsatt er trykket inn	Raizer II er overbelastet. 2-tone avvisningsalarm.	Senk Raizer II og legg pasienten tilbake på bakken. Prøv om mulig å redusere belastningen.
	Batteriet er utladet. Se LED	Batteriet er utladet. Se LED
Fjernkontrollen* fungerer ikke.	Raizer II er ikke slått på/aktivert.	Trykk kort på opp- eller ned-knappene på siden av enheten. Kontroller at lysdioden for klar til bruk lyser grønt.
	Batteriet i fjernkontrollen* må skiftes ut.	Se avsnitt 10.5
	Fjernkontrollen* er ikke riktig parett med Raizer II.	Se avsnitt 10.4

10. Vedlikehold

10.1 Rengjøring

VIKTIG: Generell rengjøring må kun gjøres med en godt oppvridd klut eller svamp.

Raizer er IKKE vanntett og må derfor ikke senkes ned i vann eller spyles med rennende vann. Det er imidlertid akseptabelt å rengjøre Raizer med en fuktig klut.



Raizer må IKKE spyles med vann



Raizer må IKKE senkes ned i vann.

Du kan desinfisere Raizer ved å bruke de anbefalte desinfeksjonsmidlene nedenfor:

Hydrogenperoksid Aq.:	1,0% (maks.) (fortynnet hydrogenperoksid)
Etanolbaserte produkter:	70-85 v/v%. alkohol
Såpeløsninger:	PH-verdi maks. 9



Bruk ALDRI høytrykksspyler eller annen kraftig spyling eller rennende vann, da dette kan forårsake permanent skade på løftestolen.

10.2 Mekanisk vedlikehold

Det mekaniske vedlikeholdet av Raizer skal normalt bare utføres i forbindelse med den regelmessige årlige serviceinspeksjonen. Dette skal utføres av en kvalifisert servicetekniker i henhold til avsnitt 10.

Kontakt DHG hvis det oppstår uventede feil eller uvanlige lyder.

10.3 Vedlikehold av transportposene

De medfølgende transportposene kan rengjøres med en godt oppvridd klut eller i vaskemaskin ved maks. 30°C. Posene kan desinfiseres med et alkoholbasert desinfeksjonsmiddel med en konsentrasjon på 70-85 v/v%.



Vaskes ved maks. 30°C



Ingen tørking i tørketrommel



Ingen stryking



Ingen blekemiddel

10.4 Sammenkobling av sender og mottaker (fjernkontroll)

1. Raizer-batteriet må være fulladet, se avsnitt 8.
2. Raizer må slås av enten ved hjelp av av/på-knappen eller i påvente av at Raizer slår seg av

automatisk etter 10 minutter uten aktivitet.

3. Trykk samtidig på pil opp og pil ned på fjernkontrollen og hold dem inne i ca. 5 sekunder til kontrollampen på fjernkontrollen begynner å blinke sakte. Fjernkontrollen er nå i installasjonsmodus i 2 minutter.
4. I løpet av disse 2 minuttene slår du på løftestolen du ønsker å parre/tilknytte til fjernkontrollen ved å trykke på OPP/NED-pilene på siden av stolen samtidig.
5. Kontrollampen på fjernkontrollen er paret/tilknyttet til løftestolen når den slutter å blinke.
6. Test systemet for å kontrollere at sammenkoblingen er utført korrekt; hvis ikke, gjenta trinn 1-5 ovenfor.

Tilbakestilling av senderen og mottakeren:

For å tilbakestille en fjernkontroll slik at den ikke lenger er paret/tilknyttet Raizer, gjør du følgende:

1. Trykk på pil opp og pil ned samtidig og hold dem nede i ca. 5 sekunder til kontrollampen begynner å blinke sakte. Fjernkontrollen er nå i installasjonsmodus i 2 minutter.
2. Utfør følgende sekvens i løpet av de 2 minuttene:

Press: Trykk: OPP, OPP, NED, NED, OPP, NED, OPP, NED

Når kontrollampen begynner å blinke raskt, er fjernkontrollen ikke lenger tilknyttet/paret med Raizer.

Alternativt:

Hvis fjernkontrollen er åpen, kan du trykke på "reset" for å gjenopprette utgangstilstanden.

10.5 Fjernkontrollen

Et CR2032-batteri er installert i fjernkontrollen.



For å sikre pålitelig funksjon bør du bytte batteri hvert 2. år.



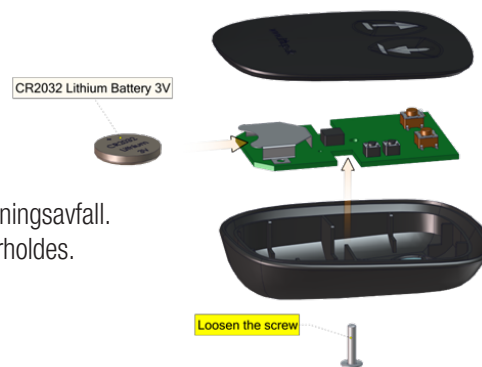
Vær forsiktig så du ikke svelger myntcellebatteriet



Oppbevar batteriene utilgjengelig for små barn. Hvis et barn skulle svelge et batteri, kontakt lege umiddelbart.



Ikke kast batterier, elektrisk eller elektronisk utstyr sammen med usortert husholdningsavfall. Når du kasserer denne enheten, må du sørge for at lokale lover og forskrifter overholdes.



Bytte ut batteriet i fjernkontrollen:

1. Løsne skruen (Torx TX 6) på baksiden av fjernkontrollen.
2. Fjern bakpanelet
3. Bytt batteri
4. Sett tilbake bakpanelet og kontroller at fjernkontrollen fungerer som den skal.

11. Serviceinspeksjoner

Under normale driftsforhold kan man forvente en levetid på >5 år, forutsatt at produktet vedlikeholdes i henhold til produsentens retningslinjer. I tillegg til det generelle vedlikeholdet som er beskrevet i avsnitt 9, anbefaler vi rutinemessige årlige inspeksjoner (+/- en måned) utført av en kvalifisert servicetekniker.

På modeller der den automatiske serviceindikatoren er aktivert, vil Raizer begynne å blinke med en servicemelding når det er tid for serviceinspeksjon. I tillegg høres en akustisk alarm for å minne deg på at det er tid for service.

Hvis den automatiske serviceindikatoren er deaktivert, vil en etikett på produktet informere deg om dette, og du kan avtale serviceintervaller med din lokale forhandler.

Forhandleren du har kjøpt Raizer fra, vil tilby denne tjenesten, men hvis du ønsker å bruke en annen serviceleverandør, er du som eier av Raizer ansvarlig for å sikre at den valgte serviceteknikeren er kvalifisert for det aktuelle produktet.



Av sikkerhetsgrunner er det svært viktig at disse inspeksjonene opprettholdes, da manglende eller feilaktig utførte inspeksjoner kan føre til personskade.

Alle utførte serviceeftersyn skal loggføres i serviceloggboken.

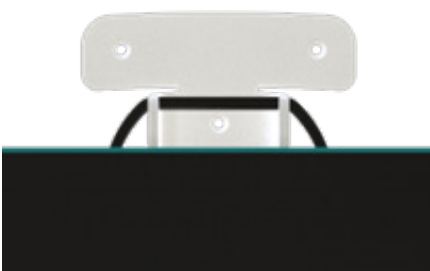
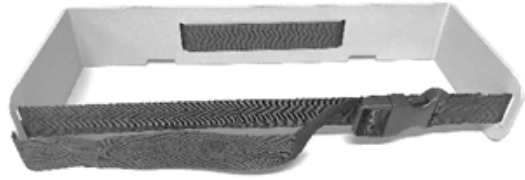


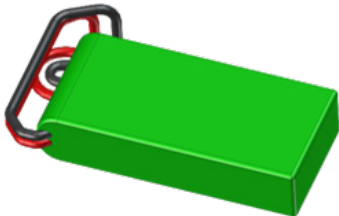
12. Reservedeler og tilbehør



VIKTIG: Det er viktig å kun bruke originale reservedeler. Utskifting av deler må kun utføres av en kvalifisert servicetekniker. Bruk av uoriginale reservedeler kan gjøre reklamasjonsretten ugyldig. I tillegg kan produktsikkerheten svekkes, noe som kan utgjøre en risiko for personsikkerheten.

Part No.	Description	Photo
105192	Battery Charger, 15W, Magnetic Male	
105082	Charger Cable USB	
107463	Carry Case (Including Quick Guides)	

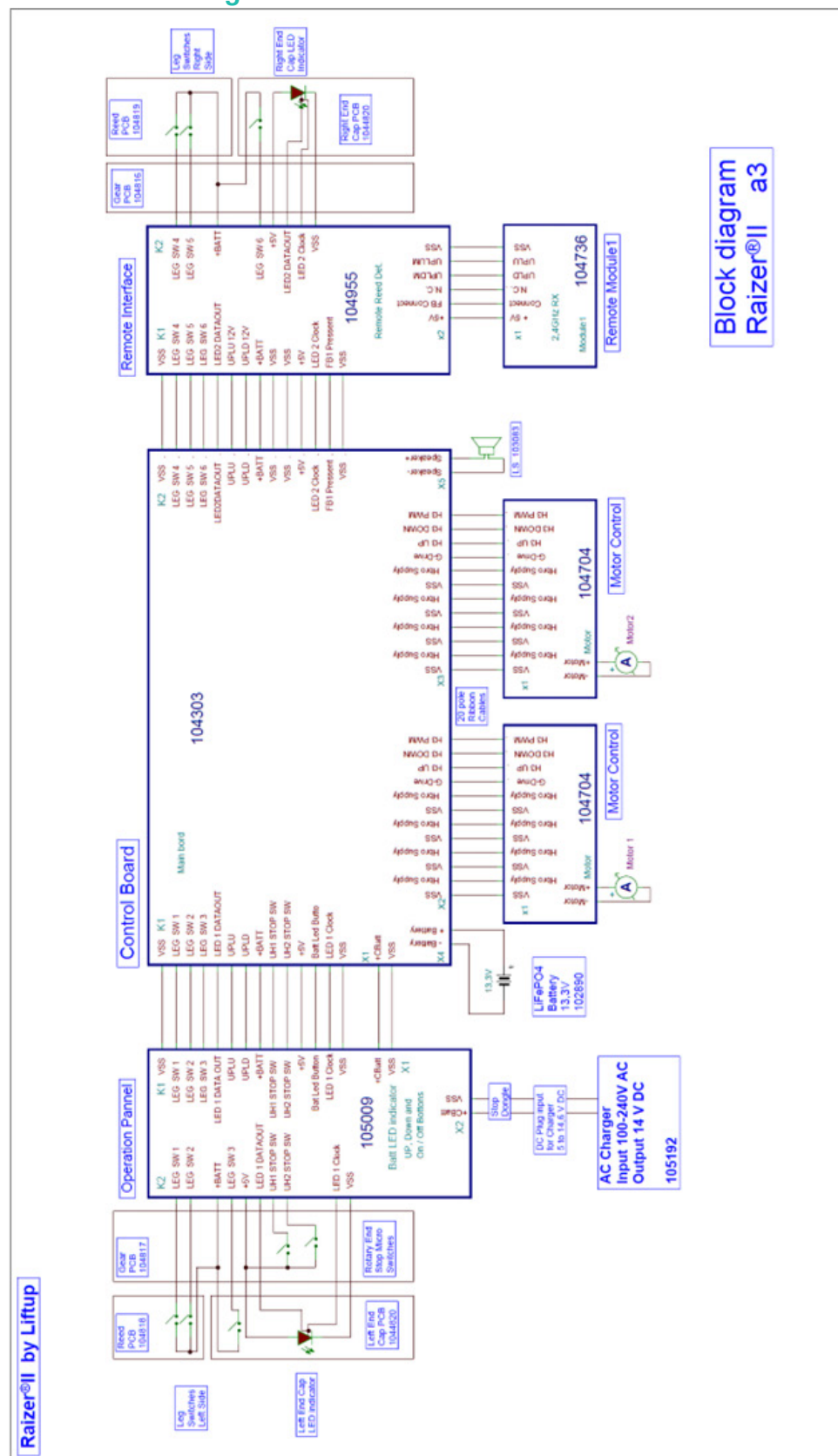
107240	Cover for Seat	
107693	Wall Bracket (Optional Equipment)	
107273	Trolley (Optional Equipment)	
107374	Clip and Belt	
104913	Hanger for Trolley	

103314	Triple Wheel for Trolley, 2 pcs. (Optional Equipment)	
103313	Bike Bracket Kit, Trolley (Optional Equipment)	
103741	Disposable Hygiene Cover (10 pcs.) (Optional Equipment)	
102890	Battery 12V 5Ah LifFePo4 Raizer	
107230	Stop Device for Raizer II	

13. Feilsøking

Du finner nyttige videoer som gir deg informasjon om signaler og feilsøking, montering og demontering på DHGs nettsted: www.dhg-healthcare.com.

14. Elektrisk diagram



15. Avhending

Det er eierens plikt å avhende produktet i henhold til gjeldende forskrifter. Vær oppmerksom på at kontrollenheten og fjernkontrollen inneholder batterier som må kasseres separat.



OBS: Ikke kast batterier eller elektrisk eller elektronisk utstyr sammen med usortert husholdningsavfall. Når du kasserer denne enheten, må du sørge for at lokale lover og forskrifter overholdes.

Denne siden er med vilje ikke utfyllt

Denne siden er med vilje ikke utfylt

Denne siden er med vilje ikke utfyllt



Moving Health Forward

PRESSURE ULCER PREVENTION
SAFE MOVING & HANDLING
SPECIALIST THERAPIES
BATHROOM SAFETY
RENTAL & SERVICE SOLUTIONS

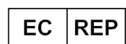


Direct Healthcare Group Ltd
Withey Court, Western Industrial Estate
Caerphilly, United Kingdom
CF83 1BF

T: +44 (0) 800 043 0881

F: +44 (0) 845 459 9832

E: info@directhealthcaregroup.com



Direct Healthcare Group Sverige AB
Torshamnsgatan 35, SE-164
Kista, Sweden

T: +46 (0) 8 557 62 200

Australian Sponsor:

Direct Healthcare Group Pty Ltd.,
68 Howe Street, Osborne Park,
Western Australia 6017

T: +61 (0) 423 852 810



LIT-00155 Issue 01
Date: January 2023

DHG-HEALTHCARE.COM